

# Cómo establecer empresas comerciales de capital extranjero en China

<POR EUNICE KU Y SARA PINZÓN\*>

Exclusivo en el Ecuador  
para GESTIÓN

Hay diferentes vehículos de incorporación para que una empresa extranjera pueda hacer negocios en China. Hay negocios que deben establecerse como una empresa comercial de capital extranjero (FICE), pero existen restricciones y un proceso a seguir, del que da cuenta este artículo.

Para realizar actividades de importación y exportación en China, al igual que en la distribución nacional (sea como minorista, mayorista y franquicia), las empresas de capital extranjero pueden establecerse como una FICE.

Por lo general, establecer una FICE no es costoso y puede ser de gran ayuda para el inversor extranjero, ya que permite combinar actividades de *sourcing* y control de calidad con entidades de compra y exportación, proporcionando así un mejor control y mejor tiempo de reacción que si solamente se aprovisionaran de forma directa desde el extranjero.

Una FICE puede ser una empresa de propiedad extranjera (WFOE) o una *joint venture* (JV). Una WFOE o JV puede establecerse para dedicarse exclusivamente a actividades comerciales o combinar las actividades de la FICE con otras actividades de negocio, como fabricación y prestación de servicios.

El establecimiento de una FICE en China está regido por las Regulaciones Administrativas sobre la Inversión



Extranjera en el Sector Comercial (regulación FICE), estipuladas por el Ministerio de Comercio (Mofcom) en abril de 2004 y que entraron en vigor en junio de 2004. Las regulaciones FICE fueron importantes, ya que reflejaban el cumplimiento de los compromisos asumidos por China en el protocolo de 2011 de la Organización Mundial de Comercio (OMC) para abrir más áreas de servicios comerciales a otros países.

Foreign-Invested  
Commercial Enterprise  
(FICE por sus siglas  
en inglés).

## Requisitos de establecimiento

Además de requerir una verificación de antecedentes limpia de la empresa (es decir, no haber incurrido en actos de violación de leyes, regulaciones administrativas y normas correspondientes de China), las regulaciones alientan a los inversores extranjeros con un poder económico relativamente alto, una experiencia comercial operacional y administrativa avanzada, tecnología de mercadotecnia y una amplia red internacional de ventas, para establecer una FICE.

Las regulaciones FICE han eliminado los altos requisitos mínimos de

capital registrado. Ahora solo requieren que la FICE cumpla con las disposiciones de la Ley de Sociedades, por ejemplo, RMB 30.000 para sociedades de accionistas múltiples y RMB 100.000 para accionistas individuales. A pesar de los requisitos mínimos establecidos por la Ley de Sociedades, los requisitos oficiales varían dependiendo de la industria y de la región. Algunas regiones también tienen sus propias políticas de incentivos regionales para alentar a la inversión extranjera y requieren un menor capital registrado.

Aunque las autoridades chinas utilizan el “mínimo capital registrado” como una barrera de entrada para asegurarse de que las FICE sean de gran calidad y solidez financiera, el mínimo capital registrado no debe ser un determinante en la cantidad que se quiera invertir.

El capital registrado es la inversión inicial de la empresa que se utiliza al comienzo de su operación y la cantidad que se necesita para financiar el negocio hasta que pueda sostenerse por sí mismo.

Existen requisitos financieros que se pasan por alto cuando se planea la capitalización necesaria, como los derechos de aduana después del registro. Refinanciar la FICE cuando se ha acabado la liquidez es un procedimiento complicado que, si no se sigue, hará que cualquier capital enviado al negocio para compensar el déficit sea considerado como un ingreso sujeto a impuestos.

Se requiere que el capital registrado y la inversión total se especifiquen en el informe del estudio de viabilidad y en el acta de constitución, que son los documentos solicitados para establecer una FICE. La inversión total es el total de los fondos que se planea contribuir a las necesidades del proyecto y no debe ser depositado completamente en una cuenta bancaria.

La diferencia entre el capital registrado y el total de la inversión representa la deuda de la inversión, la que puede estar compuesta de préstamos de

la cuenta del inversor, instituciones financieras extranjeras, otra entidad u organización extranjera o persona individual extranjera. Esto le ofrece otra opción para aumentar el flujo de caja o el capital circulante de la compañía, a más de pedir al Mofcom y al AIC un incremento de capital registrado o de capital total. La proporción obligatoria se expresa en el Cuadro 1.

RMB: Abreviatura del yuan chino y se emplea cuando el símbolo ¥ no está disponible.

o como un mayorista que cobra comisión y lleva a cabo ventas o servicios relacionados de otros bienes por contrato.

Las FICE que participen en actividades al por menor pueden, siempre y cuando tengan permiso, participar en el mercado al por menor de bienes, importaciones de bienes negociados por la propia FICE, la compra de productos nacionales para la exportación y otros negocios adicionales, pero está prohibida la negociación de tabaco.

Existen limitaciones para las FICE

| CUADRO 1<br>Mínimo de capital registrado para una FICE |  |
|--|--|
| Inversión total (\$ millones)                          | Capital registrado (mínimo, \$ millones) |
| 3 o menos  | 7/10 del total de la inversión           |
| Por encima de 3 y por debajo de 4,2                    | 2,1                                      |
| Por encima de 4,2 y por debajo de 10                   | 1/2 del total de la inversión            |
| Por encima de 10 y por debajo de 12,5                  | 5  |
| Por encima de 12,5 y por debajo de 30                  | 2/5 del total de la inversión            |
| Por encima de 30 y por debajo de 36                    | 12                                       |
| 36 o más   | 1/3 del total de la inversión            |

### Restricciones legales

A las FICE se les permite participar en actividades de:

- **Minorista.**  
La venta de bienes y servicios relacionados con las personas individuales desde un lugar determinado, así como a través de televisión, teléfono, pedidos por correo, Internet y máquinas expendedoras.
- **Franquicia**
- **Mayorista.**  
La venta de bienes y servicios relacionados a minoristas, clientes de la industria, comercio y otras organizaciones, y a otros mayoristas.
- **Actividades de agencias comisionistas.**  
Actuar como representante de ventas, agente o subastador de bienes

cuando se comercializa con productos específicos tales como libros, revistas, periódicos, productos farmacéuticos, agroquímicos, plásticos agrícolas, fertilizantes químicos, petróleo, cereales, aceite vegetal, azúcar y algodón. Por ejemplo, si un inversor extranjero posee más de 30 locales de venta al público en China y distribuye los productos mencionados anteriormente de diferentes marcas o proveedores, la participación del inversionista está limitada a 49%.

Cuando una FICE comercializa los productos sobre los cuales el Estado tiene estipulaciones especiales, o en importación o exportación de mercancías controladas a través de cuotas o permisos, se requiere realizar trámites de acuerdo con las estipulaciones correspondientes del Estado, incluyendo las medidas de la Administración de Licencias de Exportación de Mercancías emitidas por el Consejo de Estado en 2001.

# Procedimiento de establecimiento de una FICE

(Tenga en cuenta las variaciones regionales y especificaciones de ciertas industrias que pueden modificar el proceso)



Tiempo de procedimiento:  
Con la debida consideración y planificación, el proceso suele durar tres o cuatro meses dependiendo de las complejidades específicas a partir del inicio de la emisión.

## Proceso de solicitud

El proceso de solicitud para crear una FICE se divide en tres partes: pre-registro, posregistro y planificación fiscal. El preregistro se refiere a lo que sucede antes de que una FICE exista formalmente. El posregistro sucede una vez que la FICE se convierte en una entidad legal.

### 1. Prerregistro

Durante el período de prerregistro, la autoridad competente es la Administración del Estado para la Industria y el Comercio (SAIC). Esta oficina administra el registro de todo tipo de empresas (incluyendo las FICE), organizaciones o individuos que se dedican a actividades comerciales; examina y ratifica el registro de los nombres de las empresas, y hace revisiones, aprobaciones y emisión de licencias de negocios.

- *Aprobación previa del nombre.* La verificación de la posibilidad de aprobación del nombre propuesto al SAIC tomará unos días. Solo el nombre chino será legalmente vinculante —la versión en inglés no es legalmente importante para las autoridades chinas—. El nombre puede ser traducido usando el significado y/o traducido fonéticamente, pero hay que tener en cuenta que la palabra “china” no puede ser incluida en el nombre chino. El logo de la compañía y los nombres en chino e inglés pueden ser registrados en la Oficina de Registro de Marcas como medida de protección.
- *Estudio de viabilidad.* El estudio es revisado por el Ministerio de Comercio o por su homólogo local para evaluar la inversión extranjera directa en China. Este estudio (no vinculante) también se utiliza para evaluar exactamente cuánta planificación se ha realizado por parte del inversor y es una parte importante en el proceso de planificación del negocio.

Los estatutos de la sociedad son de los documentos más importantes al establecer una FICE. Estos determinan cómo opera una empresa y es importante que estén bien estructurados. Muchos inversores extranjeros cometen el error de considerarlos una simple formalidad y no se toman el tiempo de formularlos correctamente. Al establecer una compañía con una vida útil limitada de 30 a 40 años, se debe tener en cuenta los acuerdos que la van a gobernar.

### 2. Registro

Una vez que los pasos de prerregistro se han realizado, las autoridades emitirán un certificado de aprobación y la licencia del negocio después de haber evaluado la documentación del inversor y de la nueva FICE. El inversor tendrá que proporcionar la licencia de negocio o el certificado de constitución, un estado financiero para demostrar la solvencia y una fotocopia del pasaporte del representante legal de la empresa.

Tenga en cuenta que, dependiendo de la ubicación, el certificado de incorporación y los estados financieros correspondientes tendrán que ser traducidos al chino.

La nueva FICE tendrá que proveer el nombre de la compañía, objetivo empresarial, los términos del capital registrado del negocio, contrato de arrendamiento, una fotocopia del pasaporte del representante legal de la FICE, el currículum vitae y una fotocopia del pasaporte del director general de la FICE, un informe del estudio de viabilidad, los estatutos de la sociedad y el reporte de la protección ambiental.

El certificado de aprobación es expedido por la oficina local del Ministerio de Comercio. Una vez que el certificado de aprobación sea emitido, hay un período límite de 30 días para el registro de la FICE en la oficina local de la Administración de Industria y Comercio (las incorporaciones de grandes empresas y en aquellas industrias restringidas tendrán que registrarse en la SAIC), que es el que

emite la licencia de negocio. Después la empresa de inversión extranjera existirá legalmente.

### 3. Posregistro

La tramitación no para aquí. La nueva FICE debe registrarse ahora en otros organismos antes de comenzar a operar como empresa comercial. Esto consiste en:

- Permiso para hacer sellos emitido por la Oficina de Seguridad Pública;
- Registro del código de la compañía en la Oficina de Supervisión Técnica;
- Inspección oficial por la oficina de impuestos y el registro de impuestos;
- Apertura de una cuenta bancaria en renminbis (RMB, yuanes);
- Registro de Aduanas;
- Registro de inspección de mercancías en la oficina de inspección de entrada/salida de mercancías y en la oficina de cuarentena;
- Licencia de exportación e importación registrada ante la aduana;
- Registro ante la administración estatal de divisas;
- Apertura de cuenta bancaria extranjera;
- Ingreso de capital e informe de verificación de capital;
- Renovación de la licencia del negocio después del ingreso del capital;
- Registro financiero;
- Registro estadístico;
- Solicitud para estatus general de contribuyentes.

## Planificación fiscal

Los impuestos más importantes que una FICE debe tomar en cuenta son:

- **Impuesto de sociedades.** Se calcula a partir de los ingresos netos en un año fiscal después de deducir los gastos y costos de la compañía. Se calcula sobre una base anual, pero a menudo se paga trimestralmente, ya sea con los ajustes devueltos o prorrogados al año siguiente. El cálculo final se basa en la auditoría de fin de año.

La tasa de impuesto sobre la renta para todas las compañías en China, extranjeras y nacionales, es de 25%. Existen incentivos fiscales dependiendo de la industria que recompensan a las empresas de alta o nueva tecnología.

- **Impuesto de retención.** Es un impuesto a las empresas proveedoras de servicios establecidas en China. La tasa del impuesto de retención sobre ganancias pasivas para las empresas no fiscales en China es de 20% según la ley del CIT. Esto se redujo a 10% con la implementación de regulaciones de la ley CIT.

- **Impuesto al valor añadido.** Todas las empresas e individuos que participen en la venta de bienes, suministros de fabricación, reparaciones y servicios de recambios, y la importación de mercancías en China, deberán pagar el IVA.

Hay algunas excepciones como productos agrícolas de producción propia vendidos por los productores agrícolas, medicamentos y dispositivos anticonceptivos, libros antiguos, importación de herramientas y equipo utilizados directamente en la investigación científica, experimentos y educación, importación de materiales y equipos de Gobiernos extranjeros y organizaciones internacionales, artículos importados directamente por organizaciones para uso especial de las personas con

discapacidad, y la venta de mercancías que han sido utilizadas por los vendedores.

La tasa del IVA para contribuyentes generales es de 17% o de 13% para algunos productos especiales. Para los contribuyentes que venden mercancías o servicios tributables con diferentes tasas, la cantidad vendida de cada una debe ser registrada separadamente; si no, se aplicará la tasa más elevada.

A partir del 1 de enero de 2009, los umbrales del IVA para aquellas empresas que no califican en el estatus de contribuyentes generales fueron modificados. El límite de ventas de los contribuyentes a pequeña escala fue reducido de RMB 1 millón a RMB 500.000 (para empresas que se dedican principalmente en la producción de bienes o suministro de servicios sujetos a impuesto) y de RMB 1,8 millones a RMB 800.000 (para empresas mayoristas o minoristas de mercancías).

- **Impuesto del negocio.** Este es un impuesto sobre la facturación por todas las empresas y personas que hacen los siguientes negocios: suministro de servicios sujetos a impuestos, incluyendo comunicaciones, transporte, construcción, finanzas y seguros, telecomunicaciones, cul-

tura, entretenimiento e industrias de servicios; traspaso de bienes intangibles, y venta de inmuebles. La tasa de impuesto del negocio varía considerablemente dependiendo de la industria, pero por lo general están entre 3 y 5% para la mayoría de los servicios y, en algunos servicios especiales de entretenimiento, llega a 20%.

- **Impuesto al consumo.** Este impuesto se aplica cada vez que ciertos bienes de lujo u otros productos sean fabricados, procesados o importados. El impuesto al consumo se aplica solo una vez, y debe ser declarado y pagado cada mes. La tasa de impuesto varía considerablemente y el impuesto pagado se calcula directamente como un gasto y no puede ser reembolsado. Además, los impuestos al consumo son parte de la base sobre la cual se aplica el IVA. Si se procesan bienes a nombre de otra persona, quien los procesa es responsable de retener y pagar el impuesto sobre el consumo basado en el valor de la materia prima y la tarifa de fabricación.

- **Impuesto de propiedad.** Este impuesto se aplica únicamente a empresas con inversión extranjera, empresas extranjeras y extranjeros, y grava únicamente la propiedad residencial. Los contribuyentes son los propietarios, hipotecados, custodios y usuarios de dichas propiedades. El impuesto se calcula residualmente tras la deducción de entre 10 y 30% del valor de la propiedad. La deducción es determinada por el gobierno provincial, región autónoma o municipio directamente ante el Gobierno central. 

\* Miembros de Asia Briefing, firma editora de revistas y libros de negocios sobre la práctica de los negocios en India, China, Hong Kong y Vietnam ([www.asiabriefingmedia.com](http://www.asiabriefingmedia.com)). Asia Briefing pertenece a Dezan Shira & Associates ([www.dezshira.com](http://www.dezshira.com)) y World Link Asia ([www.worldlinkasia.com](http://www.worldlinkasia.com)), consultoría estratégica en Asia. Si tiene alguna duda de cómo establecerse en China usando una FICE o cualquier otro vehículo, por favor, no dude en consultarnos: [wla@dezshira.com](mailto:wla@dezshira.com)

Algunas FICE establecidas en **China**  
como **franquicias:**

- KFC
- Papa John's
- Kodak
- McDonald's
- 7-Eleven
- Educación EF